

ز زе, чете ся като българското з, наприм: زمان земан (врѣмя), زنگین زندگان [богатъ], بازدگان базир-  
گان (търговецъ), زیارت زیارت [посещение], زوالو завал-  
لخ (окаянъ, бѣденъ). Тая буква често ся помѣшъ  
съ ј зелѣ.

ژ же, земена отъ Персидскж-тж азбука, чете ся  
като българското ж, напримѣр: ژیوا ژیوا (живакъ),  
ژموجده ژموجده (добра вѣсть). Тая буква ся употреб-  
влява твърдѣ рѣдко.

س سин, чете ся като българското с мягко, на пр:  
 ساعت saat (часъ, часовникъ), سوز سوز (дума, слово),  
سونك سونك [обычамъ], سوس اول سوس اول [мѣлчи],  
ترس terse (опакъ, напрѣко), سلامت سلامت [добро здра-  
віе, спокойствіе, избавленіе].

ش shin, чете ся като българското ш. на пр:  
شهر شehr (градъ), شرکت ширкет (дружество),  
شام شам, (Дамаскъ), شان شан (честь, достойнство),  
شال شал (шлялъ), شق شакк (отцѣпленіе, точка),  
شیشمان شишман (дебель, кравенъ, человѣкъ), شیطان شайтан  
(дукавъ, діаволъ).

ص sad, чете ся като българското с твърдо, на-  
пр: صبر sabr (тѣрпеніе), صارق صارق (чалма, колица),  
صارى صارى sarj (жълтъ), صارمساق صارمساق (лукъ бѣль,